

LIETUVISZKASIS

BALSAS.



Lietuviszkasis Balsas iszema
ant menesio.

Kasztoji ant metu 2 doroti, o Anro-
pje 3 doroti. Atskiras numeris 5 c.

Uz colj apgarsimym ant metu 10 do-
rotu, o wienu syki garsinant, 20 centu
statat, uz 16 zua eirute.

Redytojas, JONAS SZLUPAS.

13 North Main St. Shenandoah Pa.

PIGIAUSIA WIETA PERKANT
naminius daigtus. **SHENANDOAH PA.**

WARGOVUS, PIAVO IR BRABES
WILLIAMS & BROS
13 Main Street, Shenandoah Pa.

Onbar stovi Ziemines drapanos ant iszpardawimo!
Jei norite pzeedyti pimus ir nusipirki
wirszutines drapanas del wyrui ir waiku
overcoat no \$ 2.50 iki \$ 25), atekite jukroms

Molso Levne

13 North Main St. Shenandoah Pa.

L. BEFOWICH IUS

Karolis Drapanu ir Skrybelu ir Kepuriu, Czebatu ir Cze-
weryku. Wasimio ir kito. Alzianu, perlamu ir
pigiausiu Amerikoje. Wasimio ir kito. Alzianu, perlamu ir
wiszkai ir lenkiskai. Asz jus apretysiu no pado iki gal-
waiuz \$ 10 iki \$ 25. Sztebatu no 25 centu iki \$ 3. Cze-
batu no \$ 1.50 iki \$ 1. Patikrymu, kodz jyska ant 25 centu
pigiaus parduodu ne kad kas kitas Szenuandoryje, nes asz
rusosomeno. Sz swo manius. Kam pirktoms, nepiktikt,
tegul atnesza abal ir apmudu ant patukamo, o jei be, tai
gans swo pimus ant. 2 urek, kur yra sale del
Knights of Labor.

10 S. Main St. SHENANDOAH PA.

A. OWENS

18 N 20 S. Main St. SHENANDOAH PA.

Krautuwo miltu, buchos, saieno, taip gi ir kitoku daigtu
tinkanciu prie namu. Taip gi daigtei WHYO figu
materija del drapanu. Posinga ir pigiausio
del fietwininku. Eikit ir persikankite. A. OWENS ir

DUQNAS IR WISOKIU PYBAGU (PIES, CAKES IR PRETZELS)

o taip gi ir wisokiu candies
gubni gauti labai pigiai pas mane, atekite!

R. Winter

No 25 S. Main St. SHENANDOAH

MILAUCKO IR SUNAUS KROMAS

ant Centre St. Shenandoah Pa.

100 swati garianiu kromiuo miltu \$ 2.50
100 ruginiu piklovytu \$ 2.00
stori \$ 1.90

Tobokute garianiu silkin 25 centu. 1 swars - kad de 26 c.
Misa rukyta ir deszros 9 c. Blogame czese, grajeziusiu
ir lengwiauiau dorelis uzsidirba perkant pas mus.

MILAUCKAS IR SUNUS

SHENANDOAH, 48 E. Centre St.

ISZ DRAUGIJINĖS UKES.

(Tąsa.) Atmisiu jums dar tai, ką pirmą mėnės saw išsaiskinome; mėnės matėme, kad brangumas daigtu priguli no darbo; kiek reikia darbo, kad padaryti tą ar kitą daigtą, mėnės numanome isz to, kiek taiko reikia daryti tą daigtą; juomi ilgiaus darome kokį daigtą, juomi daugiaus darbo, juomi daigtas brangesnis. Bet wienas žmogus gali itgai daryti tą patį daigtą, kitas trumpai ir tt. už tatau reikia žiurėti, kiek taiko daro tą daigtą daugumas žmonių; tiktai no taiko widutiniai szwiete reikalingo priguli brangumas daigto. Wienok dabar žmonių gywenime yra tokie atsitikimai, kurie szitą daigtu brangumą padidina ar pamašina; taip antai, dabar newisi žmonės turi žiamės; jeigu pabirkantas neturi žiamės ir stato pabirką ant swetimos žiamės, tai jis turi mokėti už ją ir, kad neprataimėti, padaugina brangumą daigtu; arba jeigu kokių daigtu pridaro žabai daug, o reikatauja ju nedaug, tada pardawikai už wienas kito nuteidžia prekę, tokiu budu daigtus gali parduoti už mažiaus nei kiek pareina žuikas padėtas ant padaryno; bet tada pardawikas jau prafaimi ir nentsiima, kas jau priguli; yra dar kiti atsitikimai, bet mums užteks ir szito; tokie atsitikimai, sakau, tiktai atmaino daigtu prekę, bet be darbo negali buti brangumo, ir koks yra daigto brangumas, mėnės iszskaitome pagal tai, kiek taiko draugijiszka reikalingo turime daryti daigtą.

KAPITOŁAS. Pabrikantui dėlto, kad jis galėtu iszdirbinėti daigtus, reikia turėti namus — pabirką, wisokias maszinas, medegos iszdirbiniams ir tt.; taip-gi jam reikia darbininkai pasisamdyti. Wisą turty; maszinas, medegą ir tt., taip-gi ir tą dalį turto, už kurią jis pasisamdo darbininkus, wisą sykiu wadina kapitolu. Bet isz kapitolu reikėtu iszskirti darbininku atga, nės je pabirkantas iszmoka ne priesz darbą, bet po darbui, tai-gi tada, kada darbininkai jau uždirbo saw mokestj; jeigu pabirkantas pirmą sykj samdo darbininką, tai szitai aiszkiai pasirodo, nės darbininkas, iki uždirbs saw atgą, turi už sawo pinigų maszintiesi. Szitai, man rodoai, wisi žinote; juk ir, Lietuwoje dwarponis ar ukiuinkas ar kas kitas, samdydamas darbininką, nekados jam nemoka priesz darbą; taip destisi wisur. Bet kad lengwiaus ir trumpiaus galėtumėme susisznekėti, asz esia wadinsiu kapitolu wisą tą turty, kuris oina ant iszdarbystos.

Kiekwienas žinome, jog pabirkantu kapitolas žabai didelis; isz kur-gi jis gauna tiek daug turto? Wieni kalbėjo, kad kapitolas pasidaro per gaspardarnumą žmogaus, kuris, nors po nedaug, bet atideda ir atideda; taip per ilgą laiką besiezgdamas ir susirenka turto. Bet pasakyk pats, skaitytojau, ar gali žmogus surinkti tai, ko dar sawis nėra? Kofnas atsakysite, jog dėlto, kad galėtu

surinkti, reikia, kad butu ką rinkti. Ant szito tie galwociniai atsako: „wieni žmonės graikiai gyvena, nemėto sawo turto, nepraleidžia ant wisokiu nėnkėdiumi, kiti-gi pralėbauja, praleidžia; tie geri gaspadoriai per ilgą laiką prabosta, o szitie nuplinka, pasidaro neturtėlais ir pawargėlais“. Bet, skaitytojau, prisižiurėk pats į gywenimą žmonių ir pasakyk, kokių žmonių randasi ant szwieta daugiaus, ar pataidunu ar geru gaspadoriu? Pataidunas wis-gi tai retas žmogus; daugiausiai žmonės rupinasi, kaip tik iszmano, apie sawo gyvenimą, nės kiekwienas supranta, kad jeigu jis gerai elgsis, nepataidaus, tai jo gyvenimas bus geresnis; jeigu jis nepragers sawo pinigų, tai už juos galės ir pawalgyti geriaus ir apsidengti ir namą pasitaisyti ir tt. Geru gaspadoriu daugiaus nei pataidunu, tuomi tarpu neturtėlu daugiaus nei kaip didžturcziu. Patirėkite wėl ant pabirkų, kokius ten daigtus daro; wienas pabirkantas daro maszinas, kitas audžia audketus ir tt. Dabar aiszku, kad kapitolas dauginasi as dėlto, kad jį renka. Dėlko-gi? Žmogus walgę, geria, apsiwėtkia ir tt.; jei jis nėko neweikia, tai, žinoma, nenaudingai suwartoja daigtus ir wietoje ju jau nėko nėra; bet jei žmogus, suwartodamas daigtus, dirba, tai wisados padaro daugiaus nei pats per tą laiką suwartoja; arba tegul žmogus, turėdamas kokį padarę, paweizdau: žagrę (arką), nėko su ja neweikia, žagrę supus, uoragal surudys ir jokios nebus naudos, tik pragaisz daigtas. Bet jeigu jis žagrę ats. tai nors žagrę susidilins, bet per tą laiką jis daugiaus padarys saw naudos, nei kaip suwartos. Tai-gi tik naudingai suwartodamas daigtus, o ne rinkdamas, žmogus daugiaus sawo turty, sawo kapitolę. Szitai gali sulyginti su pasidauginimu žmonių: kasmet daug žmonių numirsza, bet gema daugiaus ir žmonės dauginasi. Sziaudien padaryti daigtai neitgai esti ant szwieta, juos greitai suwartoja, o ant ju wietos padaro naujus. Grafy szito paweikstą pasakoja mums Henry George, Amerikos mokiutas wyras: „Paimkiamė, sakų jis, žmogų, kuris nėko neweikia ir gyvena už pinigų, tėwo paliktur. Ar tikrai jis maitinasi tais daigtais, kurie buvo padaryti prie jo tėwo? Ant jo stato guli neseniai padėti kiasziniiai, neseniai sumusztas swiestas, tik ką pameštats pienas, žodžiu katbmat, nėra nei wieno daigto, kuris nebutu buwęs neseniai darbininko rankose ir tt.“ Nekurie daigtai: auzai, tiktai ir kiti, ilgiaus esti, bet ir tuos bawėik kasmet reikia taisyti. Tai-gi surinkti saw turto gali-me tiktai naudingai suwartodami daigtus. Dabar pasimislykite, ar daug turto gali uždibrbti ir susirinkti žmogus wienas saw dirbdamas per wisą

šawo gyvenimą? Jeigu jis turės daug ūkų, tai wienas dirbdamas neapdirbs viso ir nesisirinks daug waisiu, kaip susirenka dwarponis, kuris ūką apdirba samdinukais. Jeigu žmogus wienas saw negali pridirbti daug turtu, tai isz kur imasi tie dideli didžtarcziu kapitołai? T. b. d.

JUODWARNIS IR SZPOKAS.

[ADMINIMAI APIE KLIERIKYSTE]

Susibrecziulawo juodwarnis: senas
Syki su szpoku jauca ir greitai:
Jiedu kamynais ilgokai gywelė,
Na ir szarlete melle uzkaitus.
Budawo sknom juodwarnis, skrenda
Kur patuogoti, karcakus mano,
Žinoma, dubtus, katusatrauda,
Ag ir apsiema:
Gurkli jis sawo pirma prikemszia,
O paskui warnas kosėdams kwieczia...
Syki jis skrydo miszku pawirszia,
Patikę szpokę, sparnu ji lieczia:
„Skryskim, kaimyne, mudu i gniowi,
Daug, asz girdėjau, kuiu ten pjowę!“
Szpoku krumeno.
— Dėkui už kalbą, mylimas dėdė,
Tik dweselienos szpokas needa!
Szis atczuilbeno.
„Ką tu czion klaugi, waikė! tu jaunaw,
Dar neprityręs, klausyk senesnio:
Kur szaltam laike kumeles pjauna,
Daug kirmėlu ten ir wis jos riebesnės“.
O kaip pulsiau? —
„Sparnu paremsiu“,
Senis atsakė, misli tuodams,
Giminę sawą karszta myledams,
Szpokę priversti per ilgą czesę
Juodwarnin genten arklime miesa.
Szpokas paklause,
Ag ir nuskrydo. —
Szit jau ir alkisai luluoj pakriauszėj,
O ju puunksnėj sterwę iszwydo:
Juodwarnis džiaugias,
Skrysdams garsiuojus,
Szpokas-gi raukos,
Czauada, kamuojus:
Szirdis supyko, norėjo gryžti,
Dėdė-gi rustus, reikė nukęsti.
Juodwarnis drasko, net snukis draszka,
Puwaneczį mėšą, musemis apsestą;
Szpokas tik dairuos snuki kawoja:
Kwapas gi sterwos nė liepos žiedas!
„Ko ne pietauji? Pati geroji
Mėsa — papuwus! kaulas tik kietas —
Wisą sušeznan!“ Juodwarnis sakė
Dėkui, dėdytė, mesos nenoria! —
Wargini newemdams szpokas atsakė
„Kad tu prapultam, wedziau kaip dorę!
Lesk kirmelytes, jeig taip iszlodęs —
Mat kokios kruwos ju kapęcziuojus!“
Dėkui, dėdyte, ir jos man wody! —
Szpokas atsakė. O pats garsiuojus
Wasaros grožiu: kaip saulė skaisči
Szwietą malonini sjudulnais glosto,
Piewos žaluoja, kwietkai palesti
Purtina galwas; isz tolaus kraszto
Bitės atskrydę, wabulni siaudzia,
Paukszcziai ripuoja dangaus platybėj...
Lauke artojai... Ir szpokas jauczia,
Kad žugrės plieno slieku daugybę
Isz juodžiamelo aikstėn iszwerzina...
Szit isz to karszozio
Jaunasai szpokas neiszkentėjo
Ir szitais žodžiais kalbą pradėjo:
Dėdė, tu pauksztis su protu!
Tiesa, kaip tu esmu juodas,

Bet prie arklienos asz nepripratęs,
Tawę mylėjau, smarwės nematęs!
Sziukart-gi kiaurai asz jau prityriau,
Kad tawę diewas sterwai paskyrė;
Asz-gi, kaip buwo lyg sziolei,
Gywulus rinksiu isz jawu, medžiu,
Garbins už tai manę artojai
Ir neb'žinopiu smirdžiancziu dėdžiu!

Juodwarnis puikus užpy ko:
Žėdnukart skrysdamas tyko
Szpoko gužtelės.
Szis-gi jau miszką pametęs,
Sziulumą giesmiu atwedęs,
Grandžias prie rumo artojo,
Medžio szirdyje kawojas
Arti trobelės.

BUZAS.

GAMOS MOKSLAI IR DRAUGIJA

(Tasa.) Juozas Fraunhofer, sunus stiklo-
riaus, gimė 1787 m. Sztraubinge, Bawarijoje.
Pasilikęs nasztaicziu, jis kudikiu budamas turėjo
sunkiai dirbti pas kokį ten stiklo iszdurbėją; wie-
nok czion jis naktymis skaitė paskolintas tužas
senas kningas. 1801 m. namai, kuriuose jis gy-
weno, sugriuwu wieną naktį ir užmuszo wisus
žmones, atskyrus jauną Fraunhoferį, ir aplinki-
niai gywentojai subėgę ir girdėdami jo rėksmą po
griuwėsiu, pasirupino jį iszimti. Pasitaikė, kad
Maksimilijonas Juozas, skirtkuningaiksztis Bawa-
rijos, atėjo pažiūrėti to atsitikimo ir jam raginant
darbininkai po 4 adynu darbo iszkasė waikį nors
sužeistą, bet gywą. Skirtkuningaiksztis dow-
nojo waikiui 18 dukatu, ir tais piningais jis iszsi-
pirko isz ranku pabrikanto, idant turėti daugiau
łaiko dėl mokinimosi. Po tam jis užsiėmė gařan-
dymu stikliniu dubiu plotwiu (linzu), ir jam tas
taip gerai sekėsi, kad jis pats ant sawęs pradėjo
tą darbą dirbti, ir atliekamą łaiką perleisdawo
mokindamasi fizikos ir astronomijos, kuriuos tai
mokstus jis geidulingai mylėjo. Ant gařo jis pa-
siliko perdėtinu fizikiszko: laboratorijos prie
akadėmijos mēste Benediktbaiern, netoli no Mo-
nakijos. Jis mirė 1826 m. — Budamas optiku,
Fraunhoferis tyrinėjo ir etsitikimus szwiesos, ir
tarp kitu tardymu jis atkartoję ir aną Newtono
tardymą; ir pasitaikė, kad jis dėl to, kaip Wolla-
ston, pasinaudojo siaurą plyszę. Tekiu budu jis
taip-gi patėmyjo juodas linijas, kurios perdalino
spalwas, ir padarydamas plyszę łabai mažą bei
pasigaudamas prismos isz łabai gryno stiklo, jis
surado 1814 m. spindulyje saulės nemažiaus kaip
576 tokiu juodu liniju, kurias no to łaiko ir wadi-
na „Fraunhoferio linijomis“. Tos linijos neatsi-
randa, perleidžiant szwiesą žwakės ar lampos per
prismą; isz to Fraunhoferis sprendė, kad saulės
szwiesa turi buti ydinga ir kad tuli isz jos spal-
wuotu spindulu pražywa. Nės nesuskaitytoms
wilnims spalwuotos szwiesos pereinant per plyszę

ir prismai taip jas išblaszkant, kad kožna eilė wilniu padaro statų abrozą plyszės ant spektro, tai jei kokiū wilniu truks, turės atsirasti tamsūs abrozės plyszės ažuot spařwuoto jos paweikřto. — Fraunhoferis iszmėrawo tas juodasias linijas su didelu stropumu, ir rado, kad kožname saulės spindulyje jos pripuořta ant tos paczių wietos. Po tam jis iszmėgino szwiesą mėnulo ir Weneros; ir czia juodos linijos buvo tokios pat, kadagi szitos planėtos szwieczia tiktai su pageřba saulinės szwiesos. Bet kad jis tēleskopą nukreipė ant řwaigždziū ir sugawo ju szwiesą, jis rado skirtumą, Berots buvo juodos linijos spektre řwaigždziū, bet jos buvo ne toje wietoje kaip kad saulės spektre. Dėlto Fraunhoferis taip išswedžiojo: jei juodas tarpas pasidarytu no wilniu, suřaikytuju perėjime per musu pacziū orą, jis butu tas pats wisuose spektuose, isz kur tik szwiesa pareitu. O kadagi tos tamsios linijos yra kitokios szwiesoje řwaigždziū ir kitokios szwiesoje saulės, turi buti isz tikro skirtumas tarp szwiesos saulės ir szwiesos řwaigždziū, pacziame ju szaltinyje. Tai buvo pirmas žingsnis isztyrinėjime dangiszku gumu su pageřba 'spektrum analizis'.

Per 45 metus tos juodos linijos pasiliko neatmintu mįslu mokřtuose. Tuomi-gi tarpu Jonas Herszelis, Fox Talbot, Dowdydas Brewster ir kita padarė daug oriū turdymu su spařwomis (koloriais) įwairiu degancziū szwiesu. Žinote, kad yra galima gauti spařwuotą liepsną deginant tuřus daigtus: musu wirtuwinė druska dega ant spiritinės lampos geřtona liepsna, o taip wadinamas gywmaruotis strontijum (nitrate of strontium) dega su žėriai raudona liepsna, ir jį pasinaudoja teatruose dėl padarymo raudonu ugniu. Bet ir daugelis kitu naugiū ir žiamiu taip mažai nudaro liepsną, kad negalima pamatyti spařwos, ir tik szwiesą perleidžiant per prismą galima spařwą sujieszkoti. — Jau seniai buvo žinoma, kad szwiesas iki baltai įkaitintu kietu daigtu, nukreipta ant prismos, padaro bepertrukinį spektrą, beje spařwuotas ruožas nėra perřaužtas jokiomis juodomis linijomis, k. a. iki baltai įkaitusi kaczerga, ar degantis parafinas. O degdamos dujos ar garai degdami nepadaro bepertrukinio ruožo spařwos, o tik nedaugį szwiesiu liniju. Szitos szwiesios linijos, pasidaranczios no degancziū duju ar garu, turi tą įpatybę, kad jos yra newienokios dėl dujos ar garu įwairiu daigtu; toip: sodium duoda aiszkiai szwiesų geřtoną ruožą, o wandendaris duoda wieną raudoną, wieną mėlyną ir wieną wijolėtinį dryžą. Szitai yra taip toli teisinga, kad ir asztuoniolik-milijoniinė dalis grano sodium iszduoda geřtoną liniją; o taip-gi deginant daug

daigtu drauge, garai kožno wieno daigto padaro sawo linijas, nesumaiszytas wiena su kita.

Jonas Herszelis 1822 m. pirmas numanė, kad deginant daigtus liepsnoje ir pažymint ju iszduodamas szwiesias linijas galima butu iszjieszkoti mažiausias daleles naugės ar žiamės, kurios joje randasi, ir Fox Talbot iszbandė szitą nuomonę. Tokiu budu bėgant laikui spektroskopistai (žmonės, kurie tyrinėja spektrą) įstengė tikrai surasti spařwuotas linijas kožno žinomo daigto; ir kas dar įstabiaus yra, naujos naugės tapė surastos isz nauju liniju, kurias jos metė ant tamsaus ruožo. Taip Buusenais ir Kirchhoffas surado du nauju metu, wadinamu Caesium ir Rubidium; Anglas Crookes atidengė Thallium, kuris padaro gražią žalą liniją; o Richteris ir Reich rado Iridium. Isz to matome, kad 'spektrum analizis' patikima mus wisai nauju budu iszjieszkoti įwairius gawimus kokiam nors daigte. T. b. d.

PASWEIKINIMAS BROLIUI L. B.

Sweikinu tawę, broli mielaisias!
Lietwos tautā wisu brangiausias!
Welyjunt labo wardyniu dienoj.
Turiu pridurti žodi newieną,
Kad esi garsus sawo darbštumu
Ir meilos szirdies sawo lipsznumu.
Dirbi dėl tautos, prakaitą lieji,
Szirdysna žmoniū atžalas diegi.
Weikaluos tawo, kas tiktu worto,
Atrand juk džiaugsmą: sklaido nekaitą,
O basklaidydams meilėje dega
Ir sawo norus su tawais sega:
Akys ats'daro, szirdis jo trokszta
Ir wisom spēkom judėti szoksta;
Nebbaidos wargu tautos darbuose,
Kruta ir dega norint warguose,
Nelaimėj, baimėj galwos nektrato,
Ateitę tautos weidėjoj imto...
Ateis, juk ateis ana galdynė...
Garsės laimingai m. su tėwynė.
Žaukiant ateitės reik art' dirwonus,
Purint welėnas, gawint lawonus,
Kuriose dwasės kibirkstė žera:
Juk mums lietuwiams prisikelt dera!
Taigi, wiengenti, dirbkiw kaip pirmu,
Kad ir priřaukiant p'aukelu szirmu.
Peržengus wargus, nelames, skausmus,
Walandoj myrio turėswa džiaugsmą:
Regėswa sawę tautos darbuose,
Weikalams žydint gausios' dirwose;
O su ta wiltim nelaukiw weikti,
Nors daug bjauruma kentėti reiktu.
Dar gal priřaukswa anos galdynės,
Kurioj regėswa limę tėwynės. —
Sweikinu szęlien dienoj patrono!
Ryt Nauju s' Metuos giak fantos pomu!
Rodyk pasauli, kad mės nemirę,
Tikt pasilpuję, wargu datyrę:
Ateis galdynė greit atsistosme,
Akmiņą griauzti wilkti parduosme. —
Bacziuoja tawę noszirdzius jausimus!
Tunkok tėwynes laimingais džiaugsmūs!
Ko musu szirdis trokszta priřaukti.
Tai asz rapinūs dainėn intnukti.
Fakelk stiklinę azu sweikatą!
Esi mano dwasę tawę pamato.
Kad esi linksmus tamsioj padangėj:
Mylėdamis tautą dangini brangiau
Weikalus sawo. Maži gal miegi;
Wargais primygtus naidingai diegi
Atwaszas naujas i tautos szirdi,

Tsz kur jau waisin tautiską girdi.
Tartum Lietuwoj grynesnis oras.
Kad newiens žmogus randasi doras.
Myli Lietuwa ir sawo krasztą.
Weikalnis dilyn jos santos rasztą.
Sweiks nu sweiks broli, tantėsi dargain!
Tegal nelaimė gaiszta su wargain!
Ei pragarnosna smenga tamsybė!
Tegal iszwystam saulės szwiesybė!
Buk-gi darbuose tantai garsingas,
Buk ir warguose wisad laimingas!
Talp darna baigias. Žodziu pritraksta,
Mano misly, ateitėj žusta.
Ką szirlis liepė, tą prots iszdėjo,
Ka negalėjo, - skruostais ridėjo.

ALEKSIS.

MUSU PIEMENYS.

Wieną ukamotą rytą kelawo du žmoniu isz Lietuwos slapta per maskolu rubežiu; abudu buwo jannu, ir dėlto tarėjo gerai pakrėsti kieszę dėl perwedėjū, kurie žinoma mislyjo, jog no waisko bėga. Tuomi tarpu pamatysime, kad tai tie žmonės prigulėjo prie szwentos luomos, wedan- czios duszias i dangu. Perėjo laimingai per rubežiu atwyko in Hamburgą, o isz czion po poros dienn sėdėjo ant la'wo kuris juos gabeno i Ameriką. Musu keleiwiai sėdėjo susi- rietę ant lubu ir dusawo geresnės gadynės. Nės isz tiesu blogi laikai užėjo Lietuwoje dėl kuningėlu. Žmonės isz gudrėjo, jau neretas apsieina ir be kuningu, o apie seno- wiszką dosnumą gaspadiniu reta kur girdėti. Czia ir ma- skolus, [kad ji galas painutu!], muskiszio, numuszo wiso kius mokeszios ir liepią apsieiti kaip ubagams.

„A, brolieli, tarė pirmas, jau man kelonė nubodo u lga smaugiu“.

— E, kas tai! Bet kaip nuwysime i wietą, dorėluku prisirinkę skambinsime, — ir sudawė su ranka per tuszczią kieszę. Kam mums klebonams tarnauti, ankati kelti daug poterianuti, mės Amerikoje apsieisime ir be to wiso tik reikią gudrumo. Amerika dėl musu tai aukso kasykla mokekiame lopotą parengti, o aukso bus. Lietuwoje wel niui gywenti: už miszias moka beprocziai žmonės tiek, kiek wyresnybė paskiria, o norint mums daugiau gauti gėsdina, kad skus waldžiai. Už tai ant Lietuwos karo ryksztė Diawo, ir pagal mano teologiszkus isztyrinejimu, weikiai pradės žmones plakti. Ant Amerikos juk ir popė žius atkreipė sawo szwentą aki; žmonės Europos pasileidė, sinoras mums laukas dėl darbo ten, kur kieszė baigia džuti.

Musu pakeleiwingas teologas net kaktą szluostė po lokiam puspamokslui. Jannesnis jo draugas žinrėjo i juo wendą su bume ir paguodone. Po walandes praszekejo:

„Wienok, draugai, tu, turėjai gerą wietą, nes prie gimnazijos, asz tai iktuolai bernawau pas kleboną, kur reikėjo klausyti netik jo, bet ir jo gaspadinės.“ Ta taręs gilai atsidusejo.

Teologas sawo kaktą surankė; matyti, jog tas klausimas jam netiko, wienok atsakė:

— Cera wietą berots, newienas muzikas man gabeno dowanu, kad tik jo waikę užtarcziau priesz kitas mokinto jus. Bet tu turbūt nežinai, kas ten atsitiko, paklausyk. Buwo ten szuja patrijotū lietuwiu mokintoju, kurie siundę mokintojus ant manęs už tai, kad asz mokinau waikus tikėjimo lenkiszka. Tie nusziurę muzikai tolek weikė, iki ant galo wyresnybė liepė palauti mokinus lenkiszka, o tik

mokinti ar mas'oliszka i ar lietuwiszka. Asz pasakiau, kad apsiimu greicziaus mokinti maskoliszka, negu toje pagoniszkoje muziku kalboje. Žinoma iszgriaužė manę isz ten ir iszjuokė lietuwiu palaikiu gazetiniukai. Oi laikas, oi gadynė! kad ir muzikai užsimanė sawo kalboje tiesu jieszkoti.

Tai pasa es paskendo gilose mislyse, o ir jo draugas ne ką turėjo sakyti ir tylėjimu pritarė jo sznekai.

O kas-žin, kas-žin kaip ten Amerikoje mums bus, tarė pirmas baimingesis.

— Kas gali buti? Reikia tik smagenyse turėti proto. Jei busi tarp lenku, buk lenku, tarp lietuwiu — lietuwiu, o jau bus duona. Neužmirszk ir to, kad lietuwiai ir lenkai Amerikoje tie patys, tik rubus permainė, o ne pobudi, tuomi geresni, kad ir taksu Lietuwos neprisilaiko; pabaidyk juos pekla, atiduos tuojau paskutini skatiką ant miziu. Reikia mokėti naudotiesi, o tolaus ir diewas padės.

Tokius sznektas bewesdamu atsidurė ir Amerikoje. Tupėjo pusetimi ilgai Castle Gardene, kur pamatė mažu myti ir bado; nors wienas isz ju buwo uėwa ir daktaras teologijos, amerikoni neapgailistawo ateiwiu 14 taip paguodotinus žmogystas wisai neskyrė no kitu nusziurėlu. Bet likimas atneszo žmogū, wardu Antaną, kurisėjo žnan- czius 'jegamasczus' gebėti. Iszgirdusiu musu du pakelei- wiu sznekant i lauzyai lenkiszka, tuojau puolėsi prie jo.

„Susimildawias, geras žinogeli, rodyk mums kolą, mės esame kuningas, o jau š dieną wargstame tarp tu palaikiu“.

Antanas naz urejės anuos no koju iki galwai, atrado, jog isz tikro yra tokias, uės wirszagalwis buwo praskustas.

— Na, tai okiame pas manę, wis roda bus; czia yra gana rodaku, kolzys geltės.

Sznekedam lenkiszka nuėjo iki namu. Czion kunin- gėlai rado wisą dalai ir poniszka. Ant antros dienos jau darė pažintis su 'rodakais', bet tie nėko nedawė sakydami: „Litwinai, jau no ju smirda ta dwasė“. O kad kuningėlai ko papraszė, tai sakė: „Blogus laikas, nėra kur piningus uždirbti“ Su lenkais nuėjo 'biznis'. Padarė rodą su gaspadorium.

— Bene geriaus batu prie lietuwiu prisidėti? paklause drąsesnis sweccias.

„Beweik, atsiliepj Antanas. Tiesą sukant, juk ir asz esmi lietuwininias, bet kada žmogū diewas geresniu buwiu apziuri, ar-gi esi prie muziku?“.

Žinoma, žinoma! pritarė užwiewa.

— Wienok lietuwiai jus paszelp, eikite prie ju.

Ir isz tiesu pasisekė. Tuojau czia pradėjo dorėluka ridėti ant poteriu, miziu ir tt. Wienok lietuwiai neužlaikė Naujorke musu pakeleiwingu, kurie neturėdami daugiau ką weikti kelawo i lizdą giriniu warnu, i Plymouth Pa. E, czia pasijuto ant sawo koju bestowę. Czia wienas gawo wietą cenzoriaus kokio ten plunksnuocziu laikraszczio, kitas wėl parapijė: czion jie buwo ir lenkais ir lietuwiais, maiszėsi jiems wiskas podraug lyg szupinys. Kada atke- lauja i mēsteli lietuwiu apgywentą, ten purdawinėja wiso kius biletelus dėl loterijos ant naudos bažnyczios; czion jie gawna svkiu \$ 5 ir daugiau. Nors užėina streikas, musu kuningai badu nemirszta, žmonės wis poteriu reikalauja, kuriu juk nei kuningai nei nbagai už dykai nekajba.

Suėjė sziedien sznekasi musu kuningėlai, bet jau ne nu- sibaigę o tik sutakę:

O ką, brolau, kaip einasi?

— Gerai. Lietuwiai trumpai regi, galima juos alinti, o gazėta sukwallinti dar padės. Ko daugiau reikia? Tikta- sziedien esmi nuwargės ir neiszaimiejojau po wakarysz- cziau atpusku Hazletonė.

Na pawargome tai pawargome, bet ir laimėjome už tai pusėtinai daug dorėluku no girtu žmoniū.

— Jau tai teisybė, kad nekurie kaip kiaulės girti wolojosi purwynėje, wienok wisi buwo neszykszi ir dosniai skambino dorėlus dėl diewo garbės i musu kizenę.

Bet kam ta bažnyčia prigulės? paklausė draugas.

— Lenkams! o lietuwiai tegul gelba tik skolas mokėti ar to jiems negana? Lietuwiai tamsus ir toje naktyje juoprideria laikyti, reikia keikti mok lawietes, mokinancias kningas ir laikraszojus, nės pats matai, kad jeigu lietuwiai iszgudrėtu, mums reiktu gal kur Indijanoje misijas laikyti, isz ko mums tik jokios naudos nebutu. Ten tai ne Freelande, Plymouthe ar Hazletono, kur ir bobelkos gana szwelniai duodasi kaip kartais paloszi. Ką-gi tu a t to?

Taip, taip, irkiāmėsi tolaus, tada nei mes neżusime, nei musu kizenės neapstuszės. Neuzilgo asz trauksiu in Szenandori laimės baudyti. SZARKA.

ANGLIJA turi darbo netik su persekiotais airiais, bet ir su szkotizkais bėdnais žiamdirbiais, „crofters“, ūbiausiai ant saū Skye ir Lewis. Pirm 1745 m., kada szkotai pakėlė tautiszka maisztą, didesnė dalis Szkotijos prigulėjo gentėms, ten „klanais“ wadinamoms. Bet po 1745 m. wisuomeniszkas turtas buwo atiduotas garwoms gencziu i sawwaldiszka turtą. Kadagi tuomet dalis žiamės likosi neapdirbta, žmonės sawo banda ganydawo dar isz draugės ir wėlaus. Bet-gi pasikėtus iszdarbystai audiniu ir pasigerinus kelams susieszimo, nauji waldytojai patys tikrai sawo awis ganyti pradėjo, o kitur, užleidė briedzius ir tt., idant butu ką medzioti. Taip tai no žmoniū tapė atimta ir tiesa pasiganymo kaimenės. Dabar žmonės reikalauja, idant žiamė butu sugražinta jiems dėl wisuomeniszkos wartonės, patys sawę pripažindami už wienaitinius tikrus jos waldytojus. Jie pakėlė maisztą: dėl žmoniū wartonės užima ukės, kur ganosi awys ar briedžiai. Žinoma wyresnybė užstoja sziađyszczezius tos žiamės apturėtojus; bet tai nėko negelbės: bėdnieje žmonės, „crofters“, randa pagelbą tarp socialistu ir tarp bėdnu darbininku; juk tie „crofters“ tik to paties nori, ko reikalauwo angļu amatinės draugystės, neseniai susirinkusios i kongressą mėstelyje Swansea, arba ko trokszta ir angļu garsus ekonomistai ir socijologai, k. a. Stuart Mill, Herbert Spencer, Wallace, Syme, McDonnell — beje: pawedimo žiamės i wisuomeniszką isz draugės waldyma.

WOKIETIJOJE įwesdinimas wyresnybiū kassu dėl pasenusiu ir sužeistu darbininku ardo amatinės ir pagelbines draugystes darbininku, kurios tokias kassas turi jau no seniaus, k. a. szaucziu, kningaspaudėju ir tt. Kningaspaudėjai 1886 m. turėjo kasoje 659.520 markiū, o baigiantiesi 1887 m. iki 740.000 markiū; inwalydu ant 19000 sąnariū yra 167, kuriū kożnas gauna po

365 markiū kasmet. (O wyresnybė žadu wuoti kożnam tik po 33¼ pfennigiu ant dienos!) — Į seimą Berlyne wyresnybė įneszė projekta pawsztrinimo įstatymu priesz socialistus: kad patsymai trauktuosi per 5 metus (ażuot 2¼ kaip buwo pirma); kad apsudyti mažiausiai no 2 iki 3 metu kalėjimon žmōnes, kurie platina uždraustus rusztus (ażuot 6 mėnesiu), ir kad nusudytiąjus wyti isz tėwynės: tai yra no jų atimti ukėsius tiesą, tiesą gywenti gimtuwėje... Tai yra taip pat barbariszkas darbas, kaip ans rėmėnu apsudyjimū, jog tam ar tam turi buti atimtas wanduo ir ūgnis, arba kaip kad widarāmziuose sulyta: „tegul jis bus be tiesu, be pakajaus, be garbės, piktai darantis, nėkur neapsistojantis“... Ir tai atsitinka sziu dienu krikscziōniaszkoje dabingėje walstijoje! — Soeijalistas Singer iszrodė, jog wyresnybė Wokietijos tūkio pašaptus palicijos agentus, kurie rupinasi iszszaukti suokalbius ir truckszmą tolynžengunu, idant wyresnybė galėtu tai wis pasinaudoti dėl sutrupinimo tiesu ir walnybės žmoniū per įstatymdawystę; tarp kitu dalyku parodyta, kad 1882 m. laikrasztis „Freiheit“ iszjėgė ir pūtinėsis už piningus karaliszko wokiecziu agento Szroederio Bazylėje... Tik mat sziađien Wokietija arszesnė ne kad buwo Prancuzija prie Napoleono III ir jo „pietri“.

Wokietijos sosto įpėdiniū tapė operacija gerklėje padaryta; ligonis n'eina geryn; cėsorius Wilimas wienwal werkia, wokiecziai ūkestingi.

MASKOLIJA. 15 d. gegužio 1887 m. mėgianta nūzudyti carą: ant baltiszko gelžkelo, tarp Petrapilės ir Peterhofo, buwo įtaisyta myna iđgimū pusantro wiorsto. Ją įtaisė rėdininkai geležinkelō sargybą laikancziō bataljono. Generolō szio bataljono, su kuriū žinia tai darėsi, cėsorius iszwainojo ir nugrudė i Siberiją, taip pat daugelį mažesniu rėdininku korojo. Apie pagundą pawszszė waldžiai kanakokėnai kacapas; tą kacap waldžia už tai bet nepaglostė: jis kaip ugnytis sudegė. Szitą atsitikimą maskolaj didelai slėpė, kad nėks nežinotu, žandarni po geležinkeldwariū waikszczioja, it katinau ausis pastatė, klauso, kas apie tai nekazba. Vt.

SUW. WALSTIJOSE lenku kuningai jau ketwirtą konferenciją atliko: pirmoji buwo 1886 m. Milwaukeje Wis., o paskutineji Czikagoje Ill. 7 ir 8 d. wasario 1888 m. Jau 1887 m. kuningai isteigė Draugystę Pagelbos dėl Lenkiszku kuningu, kurios mēriu yra: tamsinti žmones, kielgalima, idant jie nesumažintu mokeszcziu, paskirti kuningams! O tas mēris yra siekiamas per mokstus, spawėdę, kałbas, laikraszozius (‘Kropot’ ir ‘Wiara i Ojczyzną’), įrengimą parapijū

draugysciu. Czion kuningai jau neapsirube-
ziuoja mokiniu tikojimo, bet jie žada įsikishti į
reikalus tėwyniszkus ir draugijiszkus, ir žinoma
wisą kreipti į sawo kisenę. Pastebėtina, kad
prie to burio jau prisidėjo du lietuwii: kn. Simas
Panganis, kuris yra rasztininku draugystės, ir
kn. Walentas Czizauckas; reikia tikėtiosi, kad ir
daugiaus lietuwii tups į szitą lizdą, kur jau juju
žaukia 45 sąnariai. Ar tik jau ne per wėtu tokiu
budu ganyti pifnumą sawo kiseniu?

Naujorko neseniai darbininkės įsitaisė „Wor-
kingwomen's Society", beje sawo amatinę drau-
gystę, kurios mēriu yra: apsigynimas no apga-
wystės darbo dāwėju ir pasirupinimas, idant už
moteriu darbą tiek pat mokėtu, kiek moka wy-
rams. Taip-gi žada pagelbą daryti moterims
darbo jieszkanczioms. Tai yra labai geras daly-
kas; reikėtu, kad ir lietuwinkės, kurios dirba
„szopose", prie tos draugystės prisidėtu; ten jau
skaitosi su wirszumi 200 sąnariu.

Henry Georg, kuris neseniai buvo darbinin-
ku kandidatu ant majoro mēsto Naujorko ir kuris
sutwėręs „United Labor Party" isz jos pasalu bu-
du iszmetė tolynžengiancius darbininkus, dabar
jau susibarė ir su sawo geriausiais suwylotaisiais
draugais. Isz buwusio darbininku užstawnėtojo
darbininku iszėjo parszwuodegis Clevelando ir
dėmokratu partijos.

Socijalizmas wisur phtinasi ir waro į baimeę
kapitolistus ir kuningus: kapitolistai bijosi, idant
darbininkams netektu žiamė, wisi pabirkai ir
įrankiai iszdarbystos, o kuningus szurpulys ima,
idant darbininkai apie geresnį buwį mislydami
neatsizadėtu no penėjimo dykaduoniu kuningėlu,
szįdien tik piningus mylincziu. Dėlto tankiai
dabar yra žaikoni pranesimai kuningu apie kru-
tumą darbininku, kame žinoma kuningiszka
'dwasė szwenta' randa tik porus phtinimę bėdie-
wystės. Taip ir kn. Szwenninger sawo prapeszi-
me ik waloi keikė socijalistus, kurie saką: „Miešas
diewe, jeigu koks ēsi, iszganyk musu dūszia, jeigu
kokia yra" — ir iszganymą rado dėl darbininku
tik moksle bažnyczios ir tame, kad darbininku
draugystės kaipo korporacijos turėtu sawo wiet-
ninkus siusti į įstatymdawystos namus. Tai ēsas
wienintelis kelas dėl numalszymo darbininku ir
dėl nutildymo bėdnuju.

Anglakasėjai Beadingo kompanijos no 20 d.
wasario sugrižo į darbą, sutikdami ant iszlygu
paduotu per Corbiną, prezidentą kompanijos.

SZENANDORIS. Manę kaipo kolektoriu wsi tieje,
kurie sudejo sawo auką dėl pawargėlu Jomylistu, spira
paklau-ti Paukszczo, kur jis pradangino ant jo ranku at-
siustus p ningus sumoje dwylikos ir pusės. O jei Pauksz-
tis nepakwitawos aukadawėju sawo laikrasztyje, prikaitysi-
me ji prie ueteisingiausiu skriaudėju pawargėlu. J. J.

Didelis nupuolimas prekės ant musu taworu! Szwak-
sas no 1 iki 5 c. baksas; saguczia 5 c. tuzinas; geras dzie-
gorėlis ant metu patikrintus \$o; geros wiluones pancziakos
10 c.; moteriu ranskępetės no 1 iki 5 c.; Anglakasėju di-
narkės ir bonkos 10 c.; Moteriszki ir wyriszki czewerykai
\$ 1-1.50; gražios moteriszkos ankšines spilkos \$ 0.50-1.00;
auksiniai rankowiu guzikai 50 c.; baksas draeziuku prie
guzikėlu 1-3 c.; balti marszkiniai 25-50 c.; petneszos 5-25
c.; wyriszkos skrybėles 25 c. iki 1.50, pirsztinės 25 - 100;
puodukai 10-75 c.; blekiniai bludai 10-25 c.; langu užlaidys
su szniuru 10*25 c.; spynėlės 10 c.; jutryna prie duriu 25
c.; anglakasėju pielyczios 15 c.; britwos 25 c. \$1; pustas
2b c.; kudikiu czewerykai 35 c.; abrusai 5-25 c.; spilku
popėru 1 c.; kalnieriū 10 c. baksas; 12 tuziniu guzikėlu
marszkiniams 5 c.; guzikai i moteriszka aptaisą 5 c. tuzin.;
Jersey muczas 10-25 c.; Jersey boselai \$1, raudoni wiluo-
niai marszkniai 50 c.; darbiniai marszkiniai 35 c.; darbi-
nės jekės geresnės 50 c.; kubilas 75 c.; skalbimo katilus 75
c.; 3 boukutės atramento 10 c.; kuszeninė kningutė 5 c.;
salterinis muilas 5 c. brusas; szepetukai 10 c.; dailos knin-
gutes 5 c.; geri mezziniai 1-5 c. už mastą; kaspinu mastas
3-5 c.; linines staltieses 16 centu mastas; wystės 25-50 c.;
moter. pancziakos 5-10 c. pora; geresnės kazyros 10 c.,
zapalkinyczia 5 c.; armonikucziai 10 c.; lenciugėlai 50 c.
ir augszcziaus; stastos 5 c.; szilkinas skępetaitės 50 c.;
budinantis dziegorius 135; arbatinis puodas 75 c.; 'set' peilu
ir szakucziu 60 c. ir augszcziaus; geresnis skęstpėllis 10 c.
pėllis meisteriu 50 c.; rudnio pieno kirwukas 50 c.; kir-
wis 75 c.; geras pjuktas 25 c.; anglakasėju lampos 5 c.; wi-
sokio didumo laupu stiklai 5 c.; moteriszki kaluieriai 5-10
c.; 25 kopertai ir 24 arkužai geresnės popėros po 5 c. tuzi-
nas drapaniniu adatu 1 c.; muilo brusas 1 c. Pirkimas nu-
siuncziamo i wisas dalis szwieto, jei kas atsiunczia piningus.

NOVELTY STORE,
SHENANDOAH PA.

50 CENTU ANT \$
wisą pigiaus iszparduodu!

Ar jums reikia nauju

WIRSZUTINIŲ RUBU (OVERCOAT)
ŽIEMINIŲ APTAISŲ

ar eti taworu dėl apsidėgumo no galwos iki koju?
kurios wisos yra musu pacziu namie padarytos?
Jei taip, garbė musu kaipo wienintėlu
AREDYTOJU WYRU PAHAL NAUUAUSE MADA,
walszcziuje Schuykill yra užtektina gwarantija,
kad norint ką nors pirkti apsimoka pirma
užėjus pažūrėti į musu krautuwę.

Preke taworu mes negarsiname.

Kas gero isz pigiu prekiu už btoęą taworą?
Geras pirkinys yra wisumet pigus.

Paduodame geriausius pardawinius. Ranczyjamėsi už
gerumą. Tiktai darbininkus prigulinczius prie 'Union'
mes turime sawo dirbtwėsa. Ateikite ant aptiuros

M. ROHRHEIMER,

DRAPANŲ IR NAMINIUBAIGTU KUPCZIS,
No. 11 N Main St Shenandoah Pa
W. A. ENGEL, Perdetinis.

Hazleteno DRAPANU KRŌMAS, No. 31 W. Centre St. Shenandoah Pa. Ateikite ir pažiūrėkite ant musu pardavinių ir prekiu, o rasite 40 centu ant dorėlo pigiaus ne kaip kitur ant drapanu, kepuriu, čėbatu, czeweryku, skrybėlu, anksiniu daigtu, muzikos instrumen. tu ir wyriszku aprėdalu; ką tiktaigawan didelę daugybę nauju tawora. **WILLIAM GERHARDT.**

Dr. Adolph Himowicz,

213 N. High Street,
ADYNOS PRIEMIMO LIGONIC:
8 iki 9.30 priesz pietus.
5.30 iki 8 wakare. BALTIMORE, MD.

JOKUBO MATULO
KRAUTUWĒ WYNO, LĲKIERIU, CIGARU.
Taip-gi atų parduodu kegėmis.
Geriausias arėtkas gausi gallonais ir kwortomis.
NORTH MAIN STREET, SHENANDOAH PA

O'NEILL BROS.

parduoda naminiu daigtus, ir tai pigiausiai wisame walsczuje. Taip-gi turime sakrową skrynceziu ir karstu (grabu), kuriuos mės pigiaus padarome ir ant isznokesezio duodame. Namuose Shanks **O'NEILL BROS.**
MAIN STREET SHENANDOAH PA.

MOTIEJUS MARCINKEWYCZIA

ant JARDIN st., artymais Coal st.

Laikau szauciszka dirbtuwę ir siuwu ant orderio czebatus ir czewerykus kaip dėl didelu taip ir dėl waiku; priimu nesziotą apawą dėl suloj ymo. Pigiaus daran ne kaip wisi Szenandorio szaucziai. Ateikite pas mane, brolai lietuwinkai, o dziangsitėsi ilgai dėwėdami mano darytą apawala.

MASTINIU TAWORU, PAGRAŽINIMO IR KARPETU KROMAS.

Apsigarsinu wiso szwieta žmonėms, kad asz laikau anglinėje aprubėje didžiausią krautuwę wiskiu drapanu, pagražinimo daigtu, szilku, akso mo ir pluszo, taip-gi pluszinius meteriu ploszczius no 20 iki 40 dorėlu. Gerumbiniai ir kortiniai aptaisai už kokią norint prekę. Ateikite tuojau o užczėdysite piningus bewėik ant wisoko ant wilnoniu ir marszkoniu, ant szilkinu ir atłoziniu taworu.

P. J. Monaghan,

28 S. Main St. SHENANDOAH PA.

DOYDAS FAUST,

No. 120 South JARDIN ST., Shenandoah Pa ra wryiausms ir seniausias agentas dėl ispyrkimo no wgnies ir dėl apsergėjimo gywasczio; reprezentawoju geriausias ir didžiausias kompanijas, Lietuwinkai norėdami apsisergeti no gywasczio ir no wgnies, ateikite pas mane ir to jus nepusigailsite.

CH. T. RICE,

22 East Centre St. SHENANDOAH PA.

Mano kromo lankytojai patys žino, kad asz atiduodu geriausia ir pigiausia darbą Szenandoryje. Parduodu lawkortes ant geriausiu kompaniju akrotu; piniagnis, nusiuoczui pigiausiai ir tikriausiai, ir piningai greicziaus i paskirtą wietą nucina ne kad per kitus siuncziami.

L. GOLDIN,

parduodu gerus aptaisus su liemenymis, su skwernais ir palaidinius aptaisus. Liemuo gerai pritinka. Kelines yra in galus platesnes. Geriausias aptaisas parsiuduoda už 16 dorėlu, ką wertas yra \$ 20. Turu geriausius skrybėles su placziais dugnais. Marszkiniai dėl wyru, drapanos dėl waiku, skrustės geriausios wisame meste; pokaklimu raikszciniai labai pigus. Ateikite, pirkkite, o linksnius ir sweiki ilgai mano drapanas dėwėsite. **L. GOLDIN.**
11 SOUTH MAIN ST. SHENANDOAH PA.

KRAUCZISZKAS KROMAS

JONO MIEŁDAZIO.

Daran uniformas ir kitokias drapanas wisokiom madom; prekia (czienia) yra nuderinama; drapanos ant orderio. Drangysczin drapanas galima gauti wisokios mados. Was aptaisas yra padaromas geriausiai.
6 E. CENTRE ST. SHENANDOAH PA.

Dr. J. W. McCauley

DAKTARAS & CHIRURGAS,

ant EAST OAK ST., SHENANDOAH PA
arti Operos Namu; buwėsis d-ro Shadle office

KRIAUCZIAI

norintieje iszsimokinti ant drabuzių kirpiku
CLOTHING CUTTERS, tegul apsigarsina p

M. WALENCH,

229 Gaskill St. Philadelphia Pa.